

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

8. secina, pamatojoties uz aptauju, kuru izsniedza komiteju priekšsēdētājiem un par dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu atbildīgajiem priekšsēdētāju vietniekiem, ka Parlamenta komiteju darbs saistībā ar integrētu pieeju dzimumu līdztiesībai ir ļoti atšķirīgs un brīvprātīgs un ka dažās jomās dzimumu līdztiesībai tiek pievērsta liela nozīme, turpretī citās — maza vai pavisam nemanāma;
9. atzinīgi vērtē parlamentārās sadarbības delegāciju un vēlēšanu novērošanas misiju darbu un to centienus attiecībā ar trešo valstu parlamentiem risināt jautājumus par dzimumu līdztiesību un pilnvērtīgu iespēju nodrošināšanu sievietēm, veicot sistemātiskāku uzraudzību, pievēršoties tādu problēmu risināšanai kā sieviešu dzimumorgānu pārveidošana un māšu mirstība un veidojot ciešāku sadarbību ar Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteju, rīkojot kopīgas sanāksmes un informācijas apmaiņu šajās jomās;
10. aicina Komisiju saskanīgāk un sistemātiskāk risināt dzimumu nelīdztiesības jautājumus un šim darbam piešķirt prioritāti visu politikas jomu plānošanā un īstenošanā, un uzstāj, ka dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu nepieciešams uzlabot visās politikas jomās, lai sasniegtu dzimumu līdztiesības mērķus;
11. atkārtoti pauž nepieciešamību vērst uzmanību uz dzimumu aspektu attiecībā starp vīriešiem un sievietēm, kas rada un nostiprina dzimumu nelīdztiesību;
12. uzskata, ka Parlamenta darbā saistībā ar integrētu pieeju dzimumu līdztiesībai ir jāietver arī dzimumidentitāte un jānovērtē, kāda ir politiku un darbību ietekme uz transpersonām; aicina Komisiju ņemt vērā dzimumidentitāti visās darbībās un politikās dzimumu līdztiesības jomā;
13. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un Eiropas Padomei.

Nelegālas zvejas apkarošana pasaulē

P7_TA(2011)0516

Eiropas Parlamenta 2011. gada 17. novembra rezolūcija par nelegālas zvejas apkarošanu pasaulē — Eiropas Savienības loma (2010/2210(INI))

(2013/C 153 E/20)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju,
- ņemot vērā Konvenciju par bioloģisko daudzveidību un 1992. gada jūnijā ANO konferencē Riodežaneiro pieņemto deklarāciju par vidi un attīstību (Rio deklarācija),
- ņemot vērā ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (FAO) 27. konferencē 1993. gada novembrī pieņemto FAO Nolīgumu par tāljūras zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem zvejas resursu aizsardzības un pārvaldības principiem (Nolīgums par atbilstības veicināšanu),
- ņemot vērā 1995. gada Nolīgumu par Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību (1995. gada augusta ANO Nolīgums par zivju krājumiem (UNFSA)),

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

- ņemot vērā FAO konferencē 1995. gada oktobrī pieņemto FAO Atbildīgas zivsaimniecības rīcības kodeksu,
 - ņemot vērā 1998. gada jūnijā pieņemto Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju vērsties tiesas iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (Orhūsas konvencija),
 - ņemot vērā FAO Starptautisko nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas aizkavēšanas, novēršanas un izkaušanas rīcības plānu (IPOA-IUU), ko FAO Padome apstiprināja 2001. gada jūnijā,
 - ņemot vērā Komisijas 2002. gada maija paziņojumu „Kopienas rīcības plāns nelikumīgas, nedeklarētas un neregulētas zvejas apkarošanai” (COM(2002)0180),
 - ņemot vērā deklarāciju, kas pieņemta no 2002. gada 26. augusta līdz 4. septembrim Johannesburgā notikušajā Pasaules augstākā līmeņa sanāksmē par ilgtspējīgu attīstību,
 - ņemot vērā 2007. gada 15. februāra rezolūciju par ES rīcības plāna īstenošanu attiecībā uz nelikumīgu, nedeklarētu un neregulētu zveju ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Padomes 2008. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (NNN regula) ⁽²⁾, Padomes 2008. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1006/2008 par atļaujām, kuras Kopienas zvejas kuģiem izdod zvejas darbību veikšanai ārpus Kopienas ūdeņiem, un par trešo valstu kuģu piekļuvi Kopienas ūdeņiem (Zvejas atļauju regula) ⁽³⁾, Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (Kontroles regula) ⁽⁴⁾,
 - ņemot vērā FAO konferences 36. sesijā 2009. gada novembrī Romā apstiprināto FAO Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju,
 - ņemot vērā ANO Narkotiku un noziedzības novēršanas biroja (UNODC) 2011. gada ziņojumu par transnacionālo organizēto noziedzību zvejniecības nozarē,
 - ņemot vērā Komisijas Kopīgā pētniecības centra 2011. gadā publicēto atsaucis ziņojumu „Nelikumīgu darbību novēršana zivsaimniecības nozarē — ģenētikas, genomikas, ķīmijas un tiesu medicīnas nozīme cīņā pret NNN zveju un zivju produktu izsekojamības veicināšanā”,
 - ņemot vērā gaidāmo Apvienoto Nāciju Organizācijas konferenci par ilgtspējīgu attīstību (UNCSD), kura notiks 2012. gada jūnijā Brazīlijā,
 - ņemot vērā Reglamenta 48. pantu,
 - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu, kā arī Attīstības komitejas un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumus (A7-0362/2011),
- A. tā kā 71 % zemeslodes klāj okeāni, kuri glabā 16 reizu vairāk oglekļa dioksīda nekā virszemes sistēmas, un tā kā tam ir būtiska nozīme visas planētas klimata un dzīvības atbalsta sistēmās, un tā kā tie nodrošina pārtiku, iztiku, enerģiju un transporta ceļus ievērojamam skaitam pasaules iedzīvotāju;

⁽¹⁾ OV C 287 E, 29.11.2007., 502. lpp.

⁽²⁾ OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 286, 29.10.2008., 33. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

- B. tā kā saskaņā ar ziņojumiem nelegālas, neregistrētas un neregulētas (NNN) zvejas apjoms ir no 11 līdz 26 miljoniem tonnu gadā, kas ir līdzvērtīgi vismaz 15 % pasaules nozvejas, un ka šā iemesla dēļ nav iespējama ekonomiski, sociāli un ekoloģiski ilgtspējīga pasaules jūras resursu apsaimniekošana;
- C. tā kā Konvencijas par bioloģisko daudzveidību līgumslēdzēju pušu 10. konferencē, kas notika Nagojā 2010. gada oktobrī, panāca vienošanos, ka jānosaka starptautisks pienākums līdz 2020. gadam vismaz par pusi samazināt bioloģiskās daudzveidības zudumu;
- D. tā kā pasaules okeāni veido 90 % dzīvotņu uz zemeslodes;
- E. tā kā uz divām trešdaļām pasaules okeānu neattiecas valstu jurisdikcija un tādējādi nav visaptverošas politikas, ar ko pārvaldītu starptautiskos ūdeņus (atklātā jūra), un tā kā pašreizējie jucekļīgie likumi pamatojas galvenokārt uz 17. gadsimta jūru brīvas pieejamības principiem, ignorējot daudzus vides aizsardzības principus, kurus ilgstoši piemēro attiecībā uz zemi un atmosfēru;
- F. tā kā viens no mērķiem FAO Nolīgumā par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, ir likvidēt tā sauktās „izdevīgās ostas”, kas nodrošina patvērumu NNN kuģiem un ir iebraukšanas ostas tirdzniecībai ar nelikumīgi nozvejotajiem lomiem;
- G. tā kā jaunais kontroles jomā paredzētais ES tiesību aktu kopums, kurā iekļauta NNN zvejas regula, Kontroles regula un Zvejas atļauju regula, veido visaptverošu instrumentu kopumu, lai cīnītos ar šo negatīvo parādību okeānos, jo ar to precizē karoga valsts, piekrastes valsts, ostas valsts un tirgus valsts pienākumus gan ES dalībvalstīs, gan trešās valstīs;
- H. tā kā ES ir pasaulē lielākā zivsaimniecības produktu importētāja un tā kā tās zivsaimniecības apjoms ir viens no lielākajiem pasaulē, un tāpēc ES ir liela atbildība, uzņemoties vadību starptautiskās kopienas mobilizācijā cīņā ar NNN zveju,
1. uzskata, ka NNN zveja ir viens no nopietnākajiem draudiem pasaules okeānu bioloģiskajai daudzveidībai;
 2. ir pārliecināts, ka NNN zveja ir nopietna ekoloģiska un ekonomiska pasaules problēma gan attiecībā uz jūras, gan saldūdens zivsaimniecībām un ka tā rada grūtības zvejniecības pārvaldības jomā, apdraudot zivju krājumu ilgtspēju un nodrošinātību ar pārtiku, kā arī kropļojot tirgu, un ka tā izraisa neapreķināmu netiešu sociālekonomisku ietekmi uz sabiedrību kopumā, tostarp uz jaunattīstības valstīm;
 3. uzsver, ka NNN zveja un ar to saistītā saimnieciskā darbība rada negodīgu konkurenci attiecībā pret zvejniekiem un citiem nozares pārstāvjiem, kas veic darbību likumīgi, un izraisa ekonomiskas grūtības zvejnieku kopienām, patērētājiem un nozarei kopumā;
 4. uzsver, ka Eiropas Savienība uzņēmusies vadību pasaulē, pieņemot jauno kontroles jomā paredzēto tiesību aktu kopumu, kurā iekļauta NNN regula, Kontroles regula un Zvejas atļauju regula; uzskata, ka tas veido plašu un visaptverošu juridisku instrumentu kopumu, lai izskaustu šo negatīvo parādību okeānos, — jo ar to precizē karoga valsts, piekrastes valsts, ostas valsts un tirgus valsts pienākumus gan ES dalībvalstīs, gan trešās valstīs, kā arī saistības attiecībā uz šo valstu valstspiederīgo darbībām; mudina stingri piemērot šos instrumentus;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

5. uzsver, ka jāpastiprina koordinācija starp Komisiju, Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru un dalībvalstīm, lai uzlabotu informācijas apkopošanu un apmaiņu un lai palīdzētu stingri un pārredzami piemērot Savienības tiesību aktus zivsaimniecības politikas jomā;
6. uzskata, ka karoga valstij arī turpmāk jāuzņemas atbildība par kuģu atbilstību attiecīgajiem pārvaldības un citiem noteikumiem, par nozvejas datu un datu par zvejas intensitāti apkopošanu un ziņošanu un par izsekojamības nodrošināšanu, tostarp apstiprinot nozvejas sertifikātus, jo šo uzdevumu deleģēšana citai valstij apdraudētu ciņu ar NNN zveju;
7. uzstāj, ka Komisijas un dalībvalstu kontroles institūciju rīcībā ir jābūt pietiekamiem resursiem (cilvēk-resursiem, finanšu un tehnoloģiju resursiem), kas ļauj tām īstenot minētās regulas;
8. uzsver — lai panāktu ES uzticamību, ir nepieciešams, lai Komisija un dalībvalstis identificētu ES operatorus, kas pārkāpj ES tiesību aktu noteikumus, un tiem piemērotu sankcijas, un šai sakarībā uzskata, ka vēl ir daudz darāmā, lai gūtu apmierinošus rezultātus cīņā ar NNN zveju Eiropas Savienības teritorijā un to izskaustu ES uzņēmumu vidū ārpus ES teritorijas;
9. aicina dalībvalstis un Komisiju nodrošināt, ka nelegālā zveja tiek apkarota gan jūrā, gan iekšzemes ūdeņos, un uzsver nepieciešamību pārskatīt uzraudzības mehānismu pietiekamību un to īstenošanu;
10. prasa, lai kopējās zivsaimniecības politikas pārskatīšanu izmantotu stimulu radīšanai legālajai zvejai, lai aizsargātu zivju krājumus, vidi, patērētāju un ražotāju intereses ES;
11. aicina Komisiju pirms 2012. gada beigām noskaidrot, vai Eiropas Savienībā atpūtas zveja tiek veikta tādā apmērā, lai to patiesi varētu klasificēt kā NNN zveju;
12. aicina Komisiju un dalībvalstis sadarboties Eiropas krasta apsardzes dienesta izveides nolūkā, lai veicinātu kopēju uzraudzību un kontroles iespējas un efektīvi cīnītos pret esošajiem vai turpmākajiem apdraudējumiem jūrā, piemēram, terorismu, pirātismu, NNN zveju, nelegālo tirdzniecību vai pat jūras piesārņojumu;
13. aicina Komisiju turpināt centienus informācijas apmaiņas veicināšanas jomā, lai integrētu kuģošanas uzraudzību, it īpaši informācijas apmaiņu, kas saistīta ar krasta apsardzes dienestu darbības saskaņošanu Eiropas līmenī;
14. uzskata, ka ES mērķi cīņā ar NNN zveju jāatbalsta ar nepieciešamajiem resursiem, pirmām kārtām ar finansiālajiem resursiem, lai nodrošinātu to sasniegšanu, un ka dalībvalstīm jāpiešķir pietiekami resursi, lai tās varētu īstenot spēkā esošos noteikumus; tāpat uzsver, ka, izstrādājot jaunas metodes nākotnē (piemēram, elektroniskas līdzsekošanas sistēmas, u. c.), jānodrošina, ka ir pieejami to īstenošanai vajadzīgie finanšu resursi no ES budžeta;
15. aicina Komisiju publiskot gada novērtējumus par to, kā katra dalībvalsts ir īstenojusi noteikumus kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) jomā, norādot iespējamus trūkumus, kas jānovērš, kā arī izmantot visus iespējamus līdzekļus, tostarp dalībvalstu identificēšanu, kad tās nepilda savus pienākumus, lai nodrošinātu šo noteikumu pilnīgu ievērošanu, tādējādi izveidojot uzticamu un pārredzamu kontroles režīmu;
16. atzinīgi vērtē Eiropas Komisijas lēmumu ieviest punktu sistēmas zvejas licenci kā papildu instrumentu, ar kuru dalībvalstis var atklāt pārkāpumus jebkurā tirgus posmā un piemērot bargas sankcijas pārkāpumu gadījumos;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

17. uzskata, ka, ņemot vērā zivju krājumu, zvejas flotu un flotes atbalstošā kapitāla lielo mobilitāti, kā arī zivju tirdzniecības globālo raksturu, efektīvi cīnīties ar NNN zveju ir iespējams vienīgi starptautiskā sadarbībā gan divpusējā līmenī, gan arī starptautisko organizāciju līmenī, savlaicīgi apmainoties ar vispusīgu un precīzu informāciju par zvejas kuģiem, to darbībām un nozveju, kā arī par citiem aktuāliem jautājumiem;

18. aicina ES stingri uzstāt, lai trešās valstis efektīvi cīnītos ar NNN zveju, tostarp veicinot FAO Nolīguma par ostas valsts pasākumiem, ANO Nolīguma par zivju krājumiem, FAO Nolīguma par atbilstības veicināšanu un ANO Jūras tiesību konvencijas parakstīšanu, ratifikāciju un īstenošanu, kā arī to veikt attiecībā uz dažādām nozvejas dokumentu shēmām, kuras saistībā ar tirdzniecības nolīgumiem, zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumiem un Eiropas Savienības attīstības politikas īstenošanu jau pieņēmušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (RZPO);

19. uzsver, ka ir jānodrošina, lai visas trešās valstis, ar kurām ES ir noslēgusi zivsaimniecības nozares partnerattiecību nolīgumu, piemērotu Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) noteikumus par darba pamattiesībām, it īpaši tiesībām, kas attiecas uz NNN zvejas radīto sociālo dempingu;

20. uzsver, ka agrākos ierobežojumus zvejas darbību monitoringa, kontroles un uzraudzības jomā veiksmīgi novērs ar moderno tehnoloģiju starpniecību, tostarp ar kosmosa un satelītu tehnoloģiju izstrādi, un ka būtiskākais faktors NNN zvejas apkarošanā mūsdienās pirmām kārtām ir valdību politiskā griba rīkoties efektīvi un atbildīgi;

21. aicina dalībvalstis izmeklēt un ierosināt lietu pret zvejas kuģiem, kuģu īpašniekiem, uzņēmumiem, uzņēmēj sabiedrībām vai privātpersonām, kas veikuši ar NNN zveju saistītas darbības, tostarp NNN zvejā nozvejoto lomu apvienošanu ar legāliem lomiem, un attiekties pret šīm darbībām tāpat kā pret ekoloģiska vai ekonomiska rakstura noziedzīgiem nodarījumiem, piemērojot stingras sankcijas, tostarp attiecīgā gadījumā par smagiem un atkārtotiem nodarījumiem ilgstoši atsaucot zvejas licences un liedzot piekļuvi ostas iekārtām;

22. pauž nožēlu par to, ka ES subsīdijas piešķirtas kuģiem, kas iepriekš izmantoti nelegālā zvejā;

23. aicina Komisiju izdarīt izmaiņas prasībās attiecībā uz visu veidu finansiālo palīdzību, lai tiem kuģu īpašniekiem, ja pierādīts, ka to kuģi izmantoti nelegālā zvejā, varētu piemērot finansiālās sankcijas un liegt iespēju saņemt finansējumu;

24. mudina Komisiju nepiešķirt Eiropas Zivsaimniecības fonda atbalstu visiem tiem kuģiem, kas iesaistījušies NNN zvejas darbībās;

25. uzsver, ka zvejniecības nozarei jāuzņemas lielāki pienākumi un atbildība, lai panāktu jūras resursu ilgtspējīgu izmantošanu; uzskata, ka būtiska nozīme ir pārredzamības uzlabošanai visos zvejniecības nozares un tās darbības aspektos, tostarp panākot vienošanos par starptautiskiem kritērijiem kuģu faktisko īpašnieku un viņu zvejas tiesību noteikšanai un par šādu kritēriju publicēšanas nosacījumiem, tāpat būtiska nozīme ir arī zvejas kuģu uzraudzībai starptautiskajos ūdeņos;

26. uzskata, ka Eiropas Savienībai jārada piemērs, pieņemot un īstenojot pārredzamības politiku attiecībā uz zivsaimniecības pārvaldības lēmumu pieņemšanu starptautiskajās organizācijās un trešās valstīs, ar kurām ES sadarbojas zivsaimniecības jomā;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

27. uzskata, ka zveja, kas tiek veikta, ievērojot starptautiskā, reģionālā un valsts līmenī pieņemtus noteikumus, un kas pamatojas uz resursu atbildīgu un ilgtspējīgu izmantošanu, veicina ekonomikas izaugsmi un darba vietu radīšanu gan Eiropas Savienībā, gan jaunattīstības valstīs, turpretī nelegāla, neregistrēta un neregulēta (NNN) zveja rada nopietnas ekonomiskas, sociālas un ekoloģiskas sekas, kas īpaši kaitē jaunattīstības valstīm, jo apgrūtina Tūkstošgades attīstības mērķu (TAM), sevišķi 1., 7. un 8. TAM, sasniegšanu;
28. uzsver to, ka zvejas darbības notiek pārrobežu līmenī un ka ir nepieciešams cīnīties ar NNN zveju, sadarbojoties gan divpusēji, gan daudzpusēji, lai nodrošinātu, ka visus pasākumus NNN zvejas apkarošanai piemēro pārredzami, bez diskriminācijas un taisnīgi, vienlaikus ņemot vērā jaunattīstības valstu, īpaši mazo salu valstu, finansiālās un tehniskās iespējas un cilvēkresursus;
29. aicina Komisiju nodrošināt politikas virzienu saskaņotību tā, lai attīstības politika, kuras mērķis ir nabadzības izskaušana, kopā ar vides un tirdzniecības aspektiem veidotu ES politikas neatņemamu sastāvdaļu, lai izskaustu NNN zveju;
30. uzsver NNN zvejas un valsts pārvaldes līmeņa tiešo saistību un prasa, lai jebkādi ārējā atbalsta pasākumi tiktu īstenoti kopā ar saņēmējas valsts stingru politisko gribu aizliegt NNN zveju tās ūdeņos un kopumā uzlabot zivsaimniecības nozares pārvaldību;
31. mudina Komisiju un dalībvalstis paplašināt finansiālā, tehnoloģiskā un tehniskā atbalsta programmas, tostarp oficiālās attīstības palīdzības programmu un zivsaimniecības nozares partnerattiecību nolīgumus, lai īstenotu monitoringa, kontroles un uzraudzības programmas jaunattīstības valstu ūdeņos, prioritāti piešķirot nevis divpusējām, bet reģionālām programmām; turklāt mudina arī uzlabot koordināciju starp visiem līdzekļu devējiem — gan Eiropas, gan pārējiem — minēto programmu finansēšanā;
32. turklāt uzskata — lai efektīvāk cīnītos ar NNN zveju, ES aktīvi jāizmanto sadarbība, īstenojot zivsaimniecības nozares partnerattiecību nolīgumus;
33. aicina Komisiju, slēdzot nolīgumus ar jaunattīstības valstīm, atbilstīgi vajadzībām palielināt zivsaimniecības nozarei paredzēto budžetu, lai jaunattīstības valstis pastiprinātu NNN zvejas apkarošanai nepieciešamās institucionālās spējas, cilvēkresursus un tehniskās iespējas, kā arī labāk ievērotu pasaules un reģionālo organizāciju pieņemtos noteikumus zvejniecības pārvaldības jomā un Eiropas Savienības tiesību aktus;
34. uzsver, ka jāiesaista pilsoniskā sabiedrība un jāuztic zvejniecības nozares uzņēmumiem atbildība par likumīgu zvejas metožu izmantošanu un sadarbības veidošanu ar iestādēm cīņā ar NNN zveju, nosakot to par daļu no uzņēmumu atbildības sociālajā un vides jomā;
35. aicina Komisiju apsvērt iespēju instrumentu sarakstam, kuri jāīsteno to valstu interesēs, kuras ir tiesīgas izmantot patlaban pārskatāmo vispārējo preferenču sistēmu plus, pievienot FAO Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, ANO Nolīgumu par zivju krājumiem un FAO Nolīgumu par atbilstības veicināšanu; aicina atsaukt eksporta licences visām valstīm, kas tirgo NNN zvejā iegūtus produktus; uzskata, ka ES vajadzētu strādāt ar šīm valstīm, lai aizliegtu šādu produktu tirdzniecību;
36. atgādina, ka jautājums par NNN zveju ir cieši saistīts ar ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem tirdzniecības aspektā, uz ko attiecas PTO noteikumi; uzsver problēmu, kas saistīta ar atkāpi no sākotnējiem noteikumiem attiecībā uz dažiem apstrādātiem zvejniecības produktiem un it īpaši ar Papua-Jaungvinejas lietu, kas kavē šādu produktu izsekojamību un rada iespēju nodarboties ar NNN zveju;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

37. uzskata, ka Eiropas Savienībai ir jāīsteno tie mērķi, ko izvirzījušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (RZPO), kurās iesaistījusies ES, proti:

- izveidot visās zivsaimniecībās saskaņā ar RZPO to zvejas kuģu, tostarp apgādes kuģu, reģistrus, kuri saņēmuši zvejas atļaujas, kā arī to kuģu sarakstus, kas nodarbojas ar NNN zveju (melnie saraksti), un tie bieži jāaktualizē, plaši jāpublicē un jākoordinē RZPO vidū;
- nostiprināt RZPO atbilstības komitejas, lai analizētu līgumslēdzējušu paveikto un vajadzības gadījumā piemērotu efektīvas sankcijas;
- paplašināt tādu īpašo pasākumu sarakstu, kurus veikušas līgumslēdzējas puses kā karoga, piekrastes, ostas un tirgus valstis un īpašuma beneficiāru valstis katrā konkrētajā RZPO;
- izveidot atbilstīgas pārbaudes uz jūras un novērošanas programmas;
- aizliegt pārkraušanu uz jūras;
- izstrādāt nozvejas dokumentu shēmas, vispirms attiecībā uz galvenajām zivju sugām katrā RZPO;
- vajadzības gadījumā obligāti izmantot elektroniskos līdzekļus, tostarp kuģu novērošanas sistēmu, elektroniskos reģistrācijas žurnālus un citas līdzsekošanas ierīces;
- veikt obligātu un regulāru novērtējumu, kā konkrētas RZPO izpildījušas prasību rīkoties atbilstīgi ieteikumiem;
- paziņot par finansiālajām interesēm attiecībā uz zivsaimniecības nozari RZPO delegāciju vadītājiem, ja pastāv interešu konflikta rašanās iespējamība;

38. prasa steidzami paplašināt RZPO tīklu, lai ietvertu visas zivsaimniecības un apgabalus, kuri atrodas starptautiskajos ūdeņos, vai nu izveidojot jaunas RZPO, vai paplašinot pašreizējo organizāciju pilnvaras; uzskata, ka ir nepieciešama daudz ciešāka RZPO sadarbība attiecībā uz informācijas apmaiņu, sankcijām pret kuģiem un līgumslēdzējam pusēm, paturot prātā NNN zvejas globālo raksturu;

39. uzskata — lai valsts iegūtu tiesības zvejot starptautiskajos ūdeņos, ciktāl to pieļauj starptautiskie tiesību akti, jāizvirza prasība ievērot attiecīgo starptautisko organizāciju noteikumus un pilnībā īstenot visus to pieņemtos pārvaldības pasākumus;

40. norāda, ka FAO ir galvenais zinātnisko atzinumu un ieteikumu avots, risinot globālos jautājumus zivsaimniecības un akvakultūras jomā, jo zivsaimniecības attīstība un pārvaldība tiek labāk saskaņota ar bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un vides aizsardzību;

41. pilnībā atbalsta pašreiz aktuālo FAO iniciatīvu pēc iespējas drīz izveidot starptautisku zvejas kuģu, saldētājkuģu un kravas kuģu reģistru, kurš būtu obligāts un iekļautu kuģus ar bruto tonnāžu virs 10 tonnām;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

42. mudina ātri izveidot kara valsts veikto pasākumu novērtējuma sistēmu, ar ko patlaban nodarbojas FAO un kas būtu līdzeklis to valstu ietekmēšanai, kuras nepilda savas starptautiskās juridiskās saistības; uzstāj, ka jāmeklē konkrēti efektīvi mehānismi, lai piemērotu sankcijas valstīm, kuras nenodrošina, ka ar to karogu peldošie kuģi neatbalsta NNN zveju un nepiedalās šādā zvejā, un neievēro visus attiecīgos tiesību aktus; aicina dalībvalstis taisnīgi un pārredzami izmantot tirgus instrumentus, lai pārtrauktu nelegālo zveju, nediskriminējot citas valstis; atbalsta FAO lēmumu organizēt starptautiskas apspriedes par to, kā kara valstis pilda savus pienākumus saskaņā ar starptautiskajiem tiesību aktiem;
43. prasa steidzami pieņemt pasākumus, lai izbeigtu tā dēvēto „izdevīgo karogu” izmantošanas praksi, kas ļauj zvejas kuģiem nesodīti zvejot nelegāli, ārkārtīgi negatīvi ietekmējot jūras ekosistēmu, zivju krājumus, piekrastes kopienas un nodrošinātību ar pārtiku, it īpaši jaunattīstības valstīs, kā arī legālo zvejniecības nozari, kuras pārstāvji ievēro likumu;
44. uzsver, ka ir jānodrošina, lai ES intereses nebūtu saistītas ar šādām zvejas pirātisma formām, un tāpēc aicina dalībvalstis nodrošināt, ka to valstspiederīgie neatbalsta NNN zveju un neiesaistās šādās darbībās;
45. atbalsta Komisijas centienus izveidot publisko reģistru, kurā norādītu kuģu īpašniekus par viņu līdzdalību NNN zvejā, ja ir pierādījumi, kas to apstiprina; uzskata, ka reģistram jāatbilst Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūras pārvaldītajam reģistram Vigo pilsētā;
46. uzskata, ka Apvienoto Nāciju Organizācijas sistēmā integrētai organizācijai nekavējoties jāveic neatkarīgi novērtējumi gan attiecībā uz karoga valstīm, gan RZPO veiktajiem pasākumiem;
47. atzīst, ka trūkst starptautiskās sadarbības, lai novērstu negatīvās sekas, kas radušās tādu cilvēku darbību rezultātā, kuras nav zveja un kuras ietekmē jūras vidi, un aicina Komisiju atbalstīt starptautiskas organizācijas izveidi, iespējams, ANO vadībā, lai novērstu šo nepilnību;
48. uzskata, ka pilnīgāk jāizstrādā tirgus valsts atbildības koncepcija, jo tādējādi varētu iegūt līdzekli NNN zvejā iegūto produktu tirgu slēgšanai; uzskata, ka Eiropas Savienībai ir steidzami jāapspriežas ar citām svarīgām tirgus valstīm, tostarp, bet ne tikai, ar ASV, Japānu un Ķīnu, par to, kā sadarboties, un pēc iespējas drīz ir jāizstrādā starptautiski juridiski instrumenti, ar kuriem varētu izbeigt tirdzniecību ar NNN zvejā iegūtām zivīm, saukt pie atbildības pārkāpējus un piemērot sankcijas saskaņā ar Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) noteikumiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas sistēmu;
49. uzsver, ka Eiropas zivsaimniecības nozare daļēji ir atkarīga no stingras NNN zvejā iegūtu zvejniecības produktu, ko tirgo Eiropas un pasaules tirgos, kontroles; uzsver, ka šai nozarei ir ļoti liela nozīme reģionālajā plānošanā un pārtikas nekaitīguma, darba vietu un resursu nodrošināšanā Kopienas ūdeņos;
50. uzskata, ka Eiropas Savienības rīcībā jau ir instrumenti, ar ko ierobežot nelegālo zveju, un ir pārliecināts, ka, tā kā Eiropas Savienība ir viens no lielākajiem zivju tirgiem pasaulē un ja tā šos instrumentus atbilstīgi izmantos, ar šo preventīvo rīcību neapšaubāmi tiktu gūti praktiski rezultāti; tāpēc aicina Eiropas Savienības izvešanas atļaujas nepiešķirt vai tās anulēt valstīm vai līgumslēdzējiem pusēm, kuras nesadarbojas ar RZPO tādu instrumentu izstrādē kā nozvejas dokumentu shēmas vai ostas valsts pasākumi;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

51. uzsver, ka viens no efektīvākajiem ieročiem cīņā ar NNN zveju ir tirdzniecība; tāpēc vēlreiz pauž nožēlu par koordinācijas trūkumu DG MARE un DG TRADE starpā, jo DG MARE nosaka sev arvien vairāk mērķu cīņā ar NNN zveju, taču DG TRADE vienīgais mērķis, izrādās, ir arvien vairāk atvērt Kopienas tirgus importam neatkarīgi no tā izcelsmes un spēkā esošajām kontroles garantijām, piešķirot tarifu atvieglojumus un atkāpes no izcelsmes noteikumiem, tādējādi atverot Eiropas tirgus flotēm un valstīm, kas pret NNN zveju izturas visiecietīgāk;

52. šai sakarībā uzskata, ka lielāka atbildība par šādu rīcību jāprasa no tirgus dalībniekiem un it īpaši no importētājiem, jo, iespējams, situācija tirgū ir galvenais NNN zvejas iemesls;

53. uzsver, ka ir svarīgi nodrošināt patērētājiem tiesības vienmēr skaidri zināt, ka nopirktais produkts ir nozvejots legāli;

54. aicina Komisiju un dalībvalstis uzlabot informāciju, ko tās sniedz patērētājiem par dažādām marķēšanas sistēmām, piemēram, par Jūras vides pārvaldes (MSC) sistēmu, kas nodrošina pārredzamību un sniedz patērētājiem garantiju, ka viņi iegādājas ilgtspējīgi un legāli zvejotas zivis;

55. pilnībā atbalsta jaunās pamatnostādnes, kas pieņemtas FAO Zivsaimniecība komitejas (COFI) sanāksmē 2011. gada februārī, ar mērķi saskaņot zivsaimniecības produktu marķēšanas sistēmu, lai izskaustu nelegālo zveju; uzskata, ka marķējumā jābūt skaidrām norādēm par attiecīgo zivju lietojumu komerciāliem un zinātniskiem mērķiem, zvejas veidu un, kas ir visbūtiskākais, izcelsmes zonu;

56. mudina Komisiju izstrādāt globālu nozvejas dokumentu shēmu;

57. aicina Komisiju un dalībvalstis atbalstīt izsekojamības uzlabošanas metožu izstrādi un izmantošanu, lai nodrošinātu pilnīgu, efektīvu zivju produktu izsekojamību visā piegādes ķēdē, tostarp zvejas kuģu un apgādes kuģu satelītzraudzību un elektronisku marķieru izmantošanu zivju izsekošanā, kā arī izveidot zivju krājumu DNS un citas ģenētiskā materiāla globālās datubāzes, lai identificētu zivju produktus un to ģeogrāfisko izcelsmi, kā minēts Komisijas Kopīgā pētniecības centra ziņojumā „Nelikumīgu darbību novēršana zivsaimniecības nozarē — ģenētikas, genomikas, ķīmijas un tiesu medicīnas nozīme cīņā pret NNN zveju un zivju produktu izsekojamības veicināšanā”;

58. aicina Komisiju un Padomi palielināt resursus, ko piešķir cīņai pret korupciju un organizēto noziedzību visos līmeņos;

59. atzinīgi vērtē ANO Narkotiku un noziedzības novēršanas biroja (UNODC) neseno ziņojumu par transnacionālo organizēto noziedzību zvejniecības nozarē, kā arī tā paskaidrojumu par to, kā organizētas noziedzīgas grupas paplašina savu ietekmi zvejniecības nozarē, tostarp gan zvejas darbību ķēdes sākuma posmā (kuģu un apkalpes apgāde, degvielas uzpilde u. tml.), gan beigu posmā (tirdzniecība, pārvadāšana);

60. pauž nemieru par to, ka NNN zveja ir saistīta ar tādām noziedzīgām darbībām kā cilvēku ekspluatācija un tirdzniecība, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana, korupcija, zagtu mantu realizēšana, izvairīšanās no nodokļiem un muitas pārkāpumi, un uzskata, ka tā būtu jāuzskata par transnacionālās organizētās noziedzības veidu; uzsver, ka jāpiemēro vispusīgāka un integrētāka pieeja cīņā ar NNN zveju, tostarp attiecībā uz pārbaudēm tirdzniecības un importa jomā;

61. pilnībā atbalsta UNODC ziņojumā sniegtos ieteikumus, tostarp attiecībā uz starptautiskās sadarbības paplašināšanu jūrā notikušu noziedzīgu darbību izmeklēšanā, zvejas kuģu piederības un to darbības pārredzamības uzlabošanu un zvejas kuģu pārdošanas un izmantošanas apkarošanu, ja to dara sabiedrības, kurām nav izsekojami īpašuma beneficiāri;

Ceturtdiena, 2011. gada 17. novembris

62. norāda, ka ANO Konvencija cīņai pret transnacionālo organizēto noziedzību ir viens no visplašāk ratificētajiem līgumiem, ar kuru līgumslēdzējpusēm uzliek par pienākumu savstarpēji sadarboties, veicot izmeklēšanu, kriminālvajāšanu un tiesvedību transnacionālās organizētās noziedzības apkarošanā, tādējādi veidojot nozīmīgas sinerģijas cīņā ar NNN zveju;
63. uzskata, ka NNN zveju vajadzētu iekļaut Interpola prioritārajās jomās, nodrošinot organizācijai resursus un izmeklēšanas pilnvaras NNN zvejas starptautisko noziedzīgo aspektu uzraudzībā un apkarošanā;
64. aicina Komisiju iepazīties ar ASV Leisija likumu (*US Lacey Act*) un izvērtēt, vai atsevišķi tā elementi var būt noderīgi Eiropas situācijā, it īpaši atbildība, ko šis likums paredz mazumtirgotājiem saistībā ar zivju iegādes likumību;
65. aicina Komisiju attiecīgā gadījumā iekļaut iepriekš minētos principus tās divpusējo zivsaimniecības nolīgumu noteikumos;
66. uzstāj, lai Eiropas Savienība nākamajā Pasaules augstākā līmeņa sanāksmē par ilgtspējīgu attīstību, kas notiks Brazīlijā 2012. gadā — ANO Jūras tiesību konvencijas 30. gadadienā —, ierosina kā prioritāru izskatīt jautājumu par starptautisku okeānu pārvaldību;
67. norāda, ka cīņai ar nelegālo zveju globālā līmenī ir ļoti liela nozīme, lai nodrošinātu ilgtspējīgu attīstību pasaulē, un tāpēc tai jāklūst par būtisku un skaidri izteiktu aspektu zivsaimniecības nozares partnerattiecību nolīgumos, tirdzniecības politikas saistībās, mērķos, kas izvirzīti sadarbības politikas attīstības jomā, un Eiropas Savienības ārpolitikas prioritātēs;
68. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu parlamentiem, to RZPO sekretariātiem, kuru līgumslēdzēja puse ir Eiropas Savienība, un FAO Zivsaimniecības komitejai.

Irāna — pēdējā laikā notikušie cilvēktiesību pārkāpumi

P7_TA(2011)0517

Eiropas Parlamenta 2011. gada 17. novembra rezolūcija par Irānu — neseno notikušie cilvēktiesību pārkāpumi

(2013/C 153 E/21)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par Irānu, jo īpaši tās, kas attiecas uz cilvēktiesību jautājumiem un sevišķi 2010. gada 7. septembra un 2011. gada 20. janvāra rezolūcijas,
- ņemot vērā ANO Cilvēktiesību padomes rezolūciju Nr. 16/9, ar kuru noteiktas īpašā referenta pilnvaras jautājumos par cilvēktiesību stāvokli Irānā,
- ņemot vērā 123 ieteikumus, kas pieņemti pēc Cilvēktiesību padomes vispārējā periodiskā pārskata 2010. gada februārī,
- ņemot vērā to, ka 2011. gada 17. jūnijā ANO Cilvēktiesību padomes priekšsēdētājs iecēla *Ahmed Shaheed* par ANO īpašo referentu jautājumos par cilvēktiesību stāvokli Irānā, un īpašā referenta 2011. gada 23. septembrī iesniegto starpposma ziņojumu ANO Ģenerālās asamblejas 66. sesijai par cilvēktiesību stāvokli Irānā,